

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **29 (1911)**

Heft 227

PDF erstellt am: **18.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6
2^e Semester . . . 3Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnieren werden

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:

Schweiz: Jährlich fr. 6
2^e semestre . . . 3Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux

Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercioErscheint 1-2mal täglich
Redaktion und Administration
im Eidgenössischen HandelsdepartementAnnoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)Parait 1 à 2 fois par jour
Bédaction et Administration
au Département fédéral du commerceRégie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommene Wertpapiere (Titres disparus). — Handelsregister. — Registres du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Rheintalische Obsthandelsgenossenschaft in Liquidation. — Transporteinnahmen der schweizerischen Privatbahnen. — Recettes des transports des chemins de fer privés suisses. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Die japanische Handelsflotte. — Ungarische Getreideernte. — Internationaler Postgüterverkehr. — Service international des virements postaux. — Canal de Suez.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse — Faillites — Fallimenti.

Konkursöffnungen
(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorrangsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle angereicherter Unterlassung erlischt zudem das Vorrangsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mischgläubiger und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizutreten.

Dichiarazioni di fallimento
(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, il loro credito o le loro pretese insieme col mezzo di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno il loro debito entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge; e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich Konkursamt Thalwil (1997)
Gemeinschuldnerin: Frau Angst, Barbara, geb. Gubler, Ehefrau des Otto Angst, im Tiefacker-Adliswil (Inhaberin der Firma B. Angst-Gubler, Viehhandel, Schweinemästerei, Metzgerei und Immobilienverkehr).
Datum der Konkurseröffnung: 25. August 1911.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 3. Oktober 1911.

Cl. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (2007/08)

Fallito: Quadri, Guglielmo fu Cherubino, in Balerna.

Data della dichiarazione del fallimento: 7 settembre 1911.

Prima adunanza dei creditori: 25 settembre 1911, alle ore 10 ant.

nella sala dell'ufficio esecuzione e fallimenti, in Mendrisio.

Termine per le insinuazioni: 16 ottobre 1911.

Eredità glacente: La sostanza relitta del fu Benvenuti, Alfonso.

in Riva San Vitale.

Data della dichiarazione del fallimento: 11 settembre 1911.

Prima adunanza dei creditori: 27 settembre 1911, alle ore 10 ant.

nell'ufficio esecuzione e fallimenti, in Mendrisio.

Termine per le insinuazioni: 26 settembre 1911.

NB: I creditori che hanno contraddetto alla grida stata esposta dalla pretura in Mendrisio, sono dispensati da altra insinuazione, ma devono nel termine suddetto produrre i titoli comprovanti il loro credito (articolo 234 L. F. E. F.).

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intervenue devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach in Zürich V (1983)

Gemeinschuldner: Meyer Carl, Holzhändler, von Kilchberg, wohnhaft Seefeldstrasse 309, in Zürich V.

Anfechtungsfrist: Bis 19. September 1911, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (2000)

Gemeinschuldnerin: (Victoria), Genossenschaft für Immobilienverkehr, in Zürich.

Anfechtungsfrist: Bis 24. September 1911, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1998)

Gemeinschuldner: Stalder, Rudolf, Sohn, von Rüeggau, Marchand-Tailleur, Spelchergasse 33, in Bern.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 23. September 1911.

Cl. de Genève Office des faillites de Genève (2009)

Faillite: Manufacture Nationale de Manchons à Incandescence, S. A., ayant son siège Rue Céard.

Délai pour intenter action en opposition: 23 septembre 1911.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Cl. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg (2005)

Faillite: Société immobilière et foncière Bellefleur-St-Barthélemy, à Fribourg, en liquidation.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 août 1911.

Délai pour opposer à la clôture: 10 jours dès la publication.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (1996)

Gemeinschuldner: Diggelmann, Paul, Elsassergrasse, in Zürich I.

Datum des Schlusses: 2. September 1911.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 267.) (L. P. 267.)

Cl. de Berne Office des faillites de Porrentruy (1999)

Vente d'immeubles

Le mardi, 17 octobre 1911, dès les 2½ heures après-midi, à l'auberge du Cheval Blanc, à Buix, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles ci-après décrits appartenant à Frey, Joseph et consorts, fabricants de pierres, à Buix, savoir:

Ban de Buix

A 71a Près Vuillats, pré de 96 m² estim. cad. Fr. 150

B 178, pré de 8 ares 74, 350

A 77a Chemin de Grandgourt, grange et écurie 1300

assise de 97, 90

A 77b, assise de 92, 80

habitations 1600

assise de 47, 40

A 71a Près Vuillats, verger de 96, 50

A 77b, 6 ares 73, 380

B 116 Les Cantons, champ de 5, 30

Totaux 25 ares 07 m² estim. cad. Fr. 3950

Date du dépôt du cahier des charges à l'office: le 6 octobre 1911.

Cl. de Fribourg Office des faillites de Fribourg (2006)

Vente d'immeubles

Par délégation de l'office des faillites de Bienne, l'office des faillites de la Sarine, procédera à son bureau, maison de justice, à Fribourg, le lundi, 16 octobre 1911, à 11 heures du jour, à la vente de l'immeuble ci-dessous désigné, appartenant à la masse en faillite de Evariste, Cblomé à Bienne.

Art. 2473, commune de Fribourg, fol. 2145, taxe 70,020.

Rue de Romont n° 3, quartier des Places, maison, café et cave d'un are soixante-trois centiares (18 perches). Le vendeur explique que la corniche et les chénaux de la terrasse de la maison vendue dépassent de 15 à 20 centimètres la limite légale, de plus une petite fenêtre a été établie sans droit sur la cour de M^e Reynold. Ces concessions n'ayant eu lieu qu'à bien plaisir, M^e Reynold, pourra ainsi à première réquisition, faire supprimer ces servitudes sans que M^e Renevey puisse demander une indemnité quelconque à ce sujet. Copies n°s 8368 et 9837.

Les conditions de vente seront déposées à l'office, dès le 6 octobre 1911.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Nachlassstundung und Anruf zur Forderungseingabe

(R.-G. 295—297 u. 800.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 800.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzubringen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (2003*/04)

Schuldnerin: Eisen- & Metallgiesserei Seebach, vormals H. Bösterli & Cie. in Liquid., in Seebach.

Datum der Bewilligung der Stundung: 6. September 1911.

Sachwalter: J. C. Ganz, Rechtsanwalt, Thalstrasse Nr. 35, in Zürich I.

Eingabefrist: Bis und mit 3. Oktober 1911.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Oktober 1911, nachmittags

2 1/2 Uhr, im Restaurant Strohhof, I. Stock, in Zürich I.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 11. Oktober 1911 an, im Bureau

des Sachwalters.

Schuldnerin: Baugenossenschaft am Utoschloss, Seiden-

gasse 9, in Zürich I (Vorstandsmitglieder: Rud. Lüthi, Carl Boehler).

Datum der Bewilligung der Stundung: 4. September 1911.

Sachwalter: Alfred Ammann, Rechtsanwalt, Pelikanstrasse 19, in Zürich I.

Eingabefrist: Bis 3. Oktober 1911.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Oktober 1911, nachmittags

3 Uhr, im Café Schneebeli, Limmatquai 16, in Zürich I.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 10. Oktober 1911 an, im Bureau

des Sachwalters.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation du concordat

(B.-G. 804.)

(L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (1967*)

Schuldnerin: Frau Blunski, Marie, geb. Berger, Möbelgeschäft,

Klingenstrasse 43, in Zürich III.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 20. September

1911, vormittags 10 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung,

Flossergasse 15.

Kt. St. Gallen Bezirksgericht Rorschach (2002)

Schuldner: Danielis, Oscar, Holzrouleauxfabrik, in Goldach.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Montag, den 25. September 1911,

vormittags 8 1/2 Uhr (Sitzungsort: Rathaus Rorschach, II. Stock).

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 808.)

(L. P. 808.)

Kt. Obwalden Obergerichtliche Justizkommission von Obwalden (2001)

Schuldner: Joller, Edmund, z. Adler, in Sarnen, Gasthaus-

betrieb und Bierdepot.

Datum der Bestätigung: 9. September 1911.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Die unterm 1. März 1911 in diesem Blatte als vermisst ausgeschriebenen zwei Kapitalbriefe Fr. 275 und Fr. 150, haltend auf dem Wohnhause Nr. 26, Familie Robner auf Rutlen, Oberegg, sind nun hiemit annulliert und laut Beschluss des Bezirksrates Oberegg als ungültig im Pfandprotokoll gestrichen worden. (W 133)

Oberegg, den 13. September 1911.

Die Bezirkskanzlei.

Das Bezirksgericht St. Gallen hat mit Beschluss vom 8. September 1911 die Einleitung des Amortisationsverfahrens gemäss Art 850 ff. O. R. in bezug auf folgenden abhanden gekommenen Werttitel verfügt:

Sparkassaschein Nr. 167,935 der St. Gallischen Kantonalbank von Fr. 1271.45 (Wert 31. Dezember 1910), d. d. 26. Juni 1909, lautend auf Wilhelm Berger, Kronbühl.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiemit aufgefordert, denselben innert 3 Jahren, von der ersten Auskündung an gerechnet, dem Präsidium des Bezirksgerichtes St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W 136*)

St. Gallen, den 11. September 1911.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Zweite Bekanntmachung

Frau Witwe Bay-Frey in Münchenstein vermisst die Inhaberaktien Nr. 1427 und 1428 der Spar- & Leihkasse Arlesheim im Nominalwert von je Fr. 100.

Gemäss Art. 850 ff. O. R. werden die unbekannten Inhaber dieser Aktien aufgefordert, innert der Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung, 19. Juli 1910 gerechnet, dieselben der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen werden wird. (W 137)

Liestal, den 12. September 1911.

Obergerichtskanzlei Baselstad.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Burdorf

1911. 11. September. Unter der Firma Schmiedmeisterverband des Amtes Burdorf hat sich zum Zwecke der Wahrung gemeinschaftlicher Berufsinteressen und zur Pflege der Kollegialität auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft gebildet, welche ihren Sitz am Domizil des jeweiligen Präsidenten hat, zurzeit in Ersigen. Die Statuten sind am 2. April 1911 festgestellt worden. Mitglied der Genossenschaft kann jeder ehrenhafte Schmiedmeister des Amtes Burdorf oder angrenzender Aemter werden. Anmeldungen zum Beitritt sind an ein Vorstandsmitglied zu richten und es sind die Statuten oder eine darauf bezugnehmende Erklärung sofort nach der Aufnahme durch die Hauptversammlung zu unterzeichnen. Jedes Mitglied hat ein Eintrittsgeld von Fr. 2 zu bezahlen, ausserdem ein jährliches Unterhaltungsgeld von Fr. 4. Abänderung durch die Hauptversammlung je nach Stand der Kasse bleibt vorbehalten. Die Mitgliedschaft erlischt, nachdem ein Mitglied seinen finanziellen Verpflichtungen nachgekommen ist: durch schriftliche Austrittserklärung und Bezahlung eines Austrittsgeldes von Fr. 20; durch Tod; wenn ein Mitglied durch die Hauptversammlung mit 2/3 Mehrheit ausgeschlossen wird. Aus dem Amtsbezirk Burdorf Wegziehende bezahlen kein Austrittsgeld, verlieren aber alle Rechte am Genossenschaftsvermögen gleich wie die austretenden und ausgeschlossenen Mitglieder. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Vermögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen für die Genossenschaft erlässt der Vorstand in der ihm geeignet scheinenden Weise. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung; b. der Vorstand, bestehend aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Kassier, dem Sekretär, sodann 2 Beisitzern; und c. endlich die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident bzw. Vizepräsident und der Sekretär durch kollektive Zeichnung je zu zweien. Mitglieder des Vorstandes sind: Präsident: Gottfried Althaus, von Lauperswil, Schmiedmeister in Ersigen; Vizepräsident: Jakob Aeschbacher, von Eggwil, Schmiedmeister in Burdorf; Kassier: Franz Flückiger, von Lauperswil, Schmiedmeister in Oberburg; Sekretär: Friedrich Bannwart, Schmiedmeister, von und in Wynigen; Beisitzer: Jakob Althaus, von Lauperswil, Schmiedmeister im Lochbach, und Gottlieb Jördi, von Dürrenroth, Schmiedmeister in Wynigen.

Bureau de Courtelary

12 septembre. La société anonyme Fabrique d'ébauches de Sonceboz, ayant son siège à Sonceboz (F. o. s. d. c. du 30 octobre 1907, n° 246, page 1743 et publications antérieures), a, dans son assemblée générale du 9 septembre 1911, révisé ses statuts. La raison sociale est « Fabrique d'ébauches de Sonceboz ». Le but est la fabrication et le commerce de produits industriels concernant l'horlogerie, la petite mécanique et l'électricité; la société peut aussi s'intéresser à toute entreprise poursuivant le même but et faire, pour ses besoins, toutes opérations immobilières. La durée de la société n'est pas déterminée. Le capital social a été porté à quatre cent mille francs (frs. 400,000), divisé en deux mille cinq cent actions de cent soixante francs chacune. Les actions sont au porteur. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration, composé de cinq à sept membres, peut instituer un poste de directeur auquel est conféré la signature sociale individuelle ou collective ou désigner parmi ses membres un administrateur-délégué avec signature individuelle ou collective. Il peut aussi instituer un ou plusieurs fondés de procuration. Fritz Edouard Pfister, de Zurich, à Sonceboz, et Charles Lardet, de la Côte-aux-Fées, au Locle, le premier en sa qualité de directeur, et le second en sa qualité d'administrateur-délégué, engagent la société par leur signature individuelle.

Bureau Erlach

8. September. Unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Ins besteht mit Sitz in Ins eine Genossenschaft. Dieselbe bezweckt, unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes, die allseitige Hebung und Förderung der Fleckviehzucht ihrer Mitglieder neben der Verbesserung der Tiere für den eigenen Bedarf, sowie die Anbahnung eines vorteilhaften Absatzes der Zuchtprodukte. Die Statuten sind am 5. Februar 1911 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben: Bei der Gründung durch Unterzeichnung der Statuten und Einlösen wenigstens eines Anteilscheines. Später erfolgen die Aufnahmen durch Beschluss der Generalversammlung gegen Entrichtung eines von derselben zu bestimmenden Eintrittsgeldes, entsprechend dem jeweiligen Genossenschaftsvermögen. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Tod, Austritt, Konkurs und Ausschluss. Den Noteren eines verstorbenen Mitgliedes bleibt es mit Zustimmung der Genossenschaftsversammlung freigestellt, auch fernerhin der Genossenschaft anzugehören, sofern sie deren Beschlüssen nachkommen. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Genossenschafter der Austritt frei. Dieser muss jedoch auf Abschluss eines Rechnungsjahres erfolgen und wenigstens drei Monate vorher dem Vorstand schriftlich angezeigt werden. Das zur Erreichung der Genossenschaftszwecke erforderliche Kapital wird beschafft: 1) durch Einlösung von Anteilscheinen durch die Genossenschafter. Jeder Anteilschein berechtigt, ein Zuchtthier vom Genossenschaftsregister belegen zu lassen; 2) durch die Aufnahmegebühren für das Zuchtthier; dieselben betragen Fr. 1 pro Stück. Für die Eintragung der Nachkommen von Stammhütern ins Jungviehregister wird keine Gebühr erhoben; 3) durch die Sprunggelder; 4) durch die den Zuchttieren zufallenden kantonalen und eidgenössischen Prämien; 5) durch das gemäss den Vorschriften über die Prämierung der genossenschaftlichen Zuchtbestände vom Staate festgesetzte prozentualische Betreffnis der Zuchtbestände; 6) durch den staatlichen Gründungsertrag; 7) durch weitere Beträge, welche der Genossenschaft als solcher zukommen; 8) soweit nötig fernere Einzahlung eines Betrages per Anteilschein oder durch Aufnahme von Anleihen. Die Höhe eines Anteilscheines wird bei der Gründung der Genossenschaft für jedes durch die genossenschaftliche Expertenkommission aufgenommene Zuchtthier (Kuh oder Rind) festgesetzt auf Fr. 40. Der Ausschluss aus der Genossenschaft kann von der Genossenschaftsversammlung erfolgen, wenn das betreffende Mitglied den Bestimmungen der Statuten nicht nachkommt. Vorbehalten bleibt überdies Art. 685 O. R., Der Ausgeschlossene verliert jeglichen Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung, der aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Kassier

und Sekretär bestehende Vorstand, die Expertenkommission und die Rechnungsrevisoren. Die Amtsdauer des Vorstandes, der Expertenkommission und der Rechnungsrevisoren beträgt zwei Jahre. Jeder Genossenschafter ist gehalten, die auf ihn gefallene Wahl während wenigstens einer Amtsperiode anzunehmen. Bei allen Organen ist Wiederwählbarkeit gestattet. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Sekretär kollektiv und vertreten die Genossenschaft nach aussen. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident: Gottlieb Küffer, al. Niklaus, Gottliebs sel., Landwirt, von Ins; Vizepräsident: Johann Kissling, Abrahams sel., Landwirt, von Ins; Sekretär: Ernst Lüthy, al. Delay, Jos. Sohn, Landwirt, von Kurzenberg; Kassier: Ernst Gugger, al. Ramstein, Friedrichs Sohn, Landwirt, von Ins; alle in Ins.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

7. September. Unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Schangnau hat sich auf Grundlage der Statuten vom 17. August 1911 mit Sitz in Schangnau auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft gebildet, deren Zweck darauf gerichtet ist, durch Ankauf und Haltung von Bullen und Kühen reinster Simmentaler-Fleckviehrasse, durch zielbewusste Auswahl der Stammtiere sowohl wie Aufzucht und Haltung ihrer Nachkommen, durch kollektive Beschickung von Schauen und Ausstellungen und durch gewissenhafte Führung eines Zucht- und Jungviehregisters einen grösseren Erfolg ihrer züchterischen Tätigkeit zu erzielen. Der gegenwärtige Eintritt in die Genossenschaft ist bedingt durch die Unterzeichnung der Statuten und die Einlösung wenigstens eines Anteilscheines. Die Bedingungen des spätern Eintrittes unterliegen dem Beschluss der Hauptversammlung. Die Wertgrösse der ersten bei der Gründung gezeichneten Anteilscheine ist festgesetzt auf Fr. 200. Der erste Anteilschein verpflichtet den Inhaber, drei zweckentsprechende weibliche Tiere in das Zuchtbuch aufnehmen zu lassen. Weitere Anteilscheine, ebenfalls für je drei weibliche Tiere berechnet, kommen auf Fr. 100 und für einzelne Stücke (nicht von drei zu drei) auf Fr. 35 per Stück zu stehen. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, Austritt, Konkurs und Ausschluss. So lange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Genossenschafter der Austritt frei, er muss jedoch auf Ende eines Rechnungsjahres geschehen und wenigstens drei Monate vorher dem Vorstand schriftlich angezeigt werden. Der freiwillige, oder infolge Todes oder Konkurses ausscheidende Genossenschafter, resp. sein Rechtsnachfolger hat keinen andern Anspruch an das Genossenschaftsvermögen als auf Rückzahlung seines Geschäftsanteiles, welcher nach Mitgabe der Bilanz der letzten Jahresrechnung und im Verhältnis der Anteilscheine festzustellen ist. Ausser im Falle des Art. 685 O. R. kann der Ausschluss aus der Genossenschaft erfolgen, wenn das betreffende Mitglied den Bestimmungen der Statuten nicht nachkommt. Der Ausgeschlossene verliert jeden Anspruch am Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung (Generalversammlung), der aus einem Präsidenten, einem Kassier und einem Sekretär bestehende Vorstand, die Rechnungsrevisoren und die Zuchtstier-Ankaufkommission. Der Präsident und Sekretär des Vorstandes führen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft durch Kollektivzeichnung. Für die erste zweijährige Amtsdauer sind gewählt: Als Präsident: Christian Gerber, von Langnau, Küher in der Mastweid; als Kassier: Johann Hadorn, von Forst bei Thun, Landwirt in der Buchbütte; und als Sekretär: Daniel Gerber, von Schangnau, Wirt zum Alpenrösti in Bumback; alles Gemeinde Schangnau.

Bureau de Neuveville

Lingerie, etc. — 9. septembre. La société en commandite Stamm & Co., à Neuveville, lingerie, bonneterie, tricoterie, a porté, depuis le 1^{er} septembre 1911, son capital de commandite de cinq mille francs à vingt-cinq mille francs, versés par Hans Stamm.

Bureau Schlosswil (Bezirk Kollnigen)

11. September. Inhaber der Firma Ernst Schwaller, Möbelfabrikant in Worb ist Ernst Schwaller, von Oberdorf (Solothurn), wohnhaft in Worb. Möbelfabrikation und deren Verwertung.

11. September. Die Käseereignisgenossenschaft Otterbach mit Sitz in Otterbach (S. H. A. B. Nr. 307 vom 6. Dezember 1910, pag. 2066) hat an Stelle des bisherigen Präsidenten Gottlieb Lüthi zum nunmehrigen Präsidenten des Vorstandes gewählt: Samuel Lehmann, von Worb, Landwirt auf dem Bühl zu Otterbach. Derselbe ist befugt, kollektiv mit dem Vizepräsidenten Gottlieb Haldemann oder mit dem Sekretär Friedrich Blum, rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen.

Glarus — Glaris — Glarona

Möbel, etc. — 1911. 12. September. Die Firma A. Gyger-Iseli, Handlung in Glarus, Möbel-, Bett- und Manufakturwarenhandlung (S. H. A. B. Nr. 125 vom 2. Juni 1891, pag. 509), ist infolge Ablebens der Inhaberin erloschen.

Tapezierer, etc. — 12. September. Inhaber der Firma Hermann Gyger in Glarus ist Hermann Gyger, von Nesselau (St. Gallen), in Glarus. Tapezierer und Möbelgeschäft.

Manufakturwaren, etc. — 12. September. Die Firma J. J. Kundert in Glarus, Manufaktur-, Mercerie- und Kolonialwarenhandlung en gros und detail (S. H. A. B. Nr. 48, 2. Teil, vom 4. April 1883, pag. 367), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Heinrich Kundert» in Glarus.

Kolonialwaren. — 12. September. Inhaber der Firma Heinrich Kundert in Glarus, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. J. Kundert» übernimmt, ist Heinrich Kundert, von und in Glarus. Kolonialwaren.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Zigarrenfabrik. — 1911. 11. September. Karl Senn, von Brunnegg, in Oftringen, und Otto Kuhn, von Kestenholz, in Solothurn, haben unter der Firma Senn & Cie. in Solothurn eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister beginnt. Fabrikation und Vertrieb von Zigarren und Tabaken; Gurzelgasse Nr. 26.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa

1911. 11. September. Der Inhaber der Firma H. Zott, sen., Maurermeister, in Neubausen, Heinrich Zott, von Ludwigsbafen (Bayern) (S. H. A. B. Nr. 32 vom 6. Februar 1911, pag. 191), hat den Sitz seines

Geschäftes und den Wohnsitz nach Herblingen, Ecke der Fulacher- und Hochstrasse, verlegt.

11. September. Die Firma Carl Ziegler, Eisen- und Eisenwarenbandlung, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 45 vom 22. Februar 1907, pag. 294), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzelle est.

1911. 29. August und 11. September. Unter der Firma Weiber- und Beleuchtungskorporation Reute hat sich mit Sitz in Reute auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft gebildet, welche folgendes bezweckt: a. Erstellung und Unterhalt der für Feuerlöschzwecke vorgeschriebenen Wasserbehälter im Dorftrayon; b. Erstellung und Unterhalt der Strassenbeleuchtung für das Dorf; c. Beschaffung von elektrischer Energie und Abgabe solcher für Beleuchtungs- und gewerbliche Zwecke im Dorf, und, falls eine Rendite zu erwarten ist, auch in die umliegenden Weiler. Die Statuten sind am 22. August 1911 festgestellt worden. Mitglied der Genossenschaft können gegen Anmeldung beim Vorstand sämtliche Besitzer der im Dorfbezirk gelegenen Gebäude werden. Der Austritt ist gegen viermonatliche Kündigung auf Ende des Geschäftsjahres frei, wobei der Austrittende sämtliche rückständigen Beiträge und eine Austrittsgebühr von Fr. 10 zu entrichten hat und jeden Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen verliert. Im übrigen ist er verpflichtet, seinen Anteil an einem allfälligen vorhandenen Defizit sofort in bar zu bezahlen. Bei Handänderung oder Tod geht die Mitgliedschaft auf den neuen Besitzer des betr. Gebäudes über. Zur Bestreitung der Ausgaben für die oben unter a und b genannten Zwecke haben die Mitglieder einen von der jeweiligen Hauptversammlung festzusetzenden jährlichen Beitrag von mindestens 1/2 % und höchstens 1 1/2 % des Assekuranzkapitals zu leisten. Ueber die Elektrizitätsversorgung (lit. c) wird separate Rechnung geführt. Ein hier allfälliger über die entstandenen Unkosten, Zinslasten und Abschreibungen hinaus noch verbleibender Reingewinn ist auf neue Rechnung vorzutragen; er kann auch zur Bildung von Reserven verwendet werden. Sollte diese Rechnung ein Defizit ergeben, so ist dasselbe von den Abonnenten im Verhältnis des verbrauchten elektrischen Stromes prozentual zu decken. Auf keinen Fall darf diese Rechnung die zur Erreichung von Zweck a und b geführte Rechnung belasten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im «Appenzeller Anzeiger». Die Organe der Korporation sind: Die Hauptversammlung, ein Verwaltungsrat von fünf Mitgliedern und zwei Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident, der Kassier und der Aktuar je zu zweien kollektiv. Der Verwaltungsrat setzt sich derzeit folgendermassen zusammen: Jakob Bänziger, von Reute, Präsident; Jakob Niederer, von Reute, Kassier und Vizepräsident; Ulrich Eugster von Wald (Appenzell), Aktuar; Albert Keller, von Reute, und Johannes Klee, von Reute, letztere zwei Beisitzer; alle in Reute.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Holzhandel. — 1911. 9. September. Inhaber der Firma Johannes Künzler in St. Margarethen ist Johannes Künzler, von und in St. Margarethen. Holzhandel mit Rund- und Brennholz.

Stickereien. — 9. September. Die Firma Kuenzler & Co., St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 212 vom 17. August 1910, pag. 1471), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Stickereien. — 9. September. Jakob Schoch, von Herisau, in St. Gallen, und Jakob Leutenegger, von Münchwil, in Lachen-Vonwil, haben unter der Firma Schoch & Leutenegger in Lachen-Vonwil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1. J. ihren Anfang nahm. Stickereifabrikation und Export. Zürcherstrasse 52.

Stickerei. — 9. September. Die Firma Johannes & Emil Schawald in Heerbrugg (S. H. A. B. Nr. 160 vom 25. Juni 1907, pag. 1138), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma Emil Schawald in Heerbrugg ist Emil Schawald, von Diepoldsau, in Heerbrugg. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Johannes & Emil Schawald».

9. September. Inhaber der Firma Schuh- & Sohlenfabrik Rorschach W. Schaaß in Rorschach ist Christian Wilhelm Schaaß, von Laufen a./N. (Württemberg), in Rorschach. Schuh- und Sohlenfabrikation, Reparaturen; Signal 18 und Kirchgasse 33.

Stickerei. — 11. September. Die Firma J. & P. Schawald, Schiffstickerei, in Heerbrugg (S. H. A. B. Nr. 160 vom 25. Juni 1907, pag. 1139), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma Paul Schawald in Heerbrugg ist Paul Schawald, von Diepoldsau, in Heerbrugg; die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. & P. Schawald».

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1911. 9. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Aargauische Creditanstalt (Crédit Argovien) in Aarau (S. H. A. B. 1911, pag. 51) mit Filialen in Laufenburg und Wohlen hat in ihrer Generalversammlung vom 23. August 1911 die Statuten folgendermassen revidiert: Firma und Sitz bleiben unverändert. Die Gesellschaft verfolgt den Zweck, Industrie, Handel und Gewerbe, sowie die Landwirtschaft zu fördern und besorgt zu diesem Zwecke alle in das Bankfach einschlagenden Geschäfte. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital der Gesellschaft ist auf zehn Millionen Franken festgesetzt. Davon sind aber zurzeit bloss sechs Millionen Franken ausgegeben und voll einbezahlt, eingeteilt in 12,000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, die übrigen 4 Millionen nach Bedürfnis und unter den von ihm festzusetzenden Bedingungen zur Ausgabe zu bringen. Als Publikationsorgane der Gesellschaft sind bezeichnet: Schweiz. Handelsamtsblatt, «Neue Zürcher Zeitung», «Basler Nachrichten», «Aargauer Nachrichten», «Aargauer Tagblatt». Die Erteilung der Unterschrift an die Direktoren, die Ernennung von Prokuristen und Handlungsbevollmächtigten und der Erlass von Vorschriften über die Zeichnungsberechtigung ist Sache des aus 13–15 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrates. In der Vertretung der Gesellschaft, sowie im Bestande der Unterschriftsberechtigten ist keine Aenderung eingetreten.

Bezirk Bremgarten

9. September. Aarg. Creditanstalt, Filiale Wohlen (Crédit Argovien, Succursale de Wohlen) in Wohlen (S. H. A. B. 1910, pag. 1467). Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Aargauische Creditanstalt (Crédit

Argovien) in Aarau mit Filialen in Laufenburg und Wohlen bat in ihrer Generalversammlung vom 23. August 1911 die Statuten folgendermassen revidiert: Firma und Sitz bleiben unverändert. Die Gesellschaft verfolgt den Zweck, Industrie, Handel und Gewerbe, sowie die Landwirtschaft zu fördern und besorgt zu diesem Zwecke alle in das Bankfach einschlagenden Geschäfte. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital der Gesellschaft ist auf zehn Millionen Franken festgesetzt. Davon sind aber zurzeit bloss sechs Millionen Franken ausgegeben und voll einbezahlt, eingeteilt in 12,000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, die übrigen 4 Millionen nach Bedürfnis und unter den von ihm festzusetzenden Bedingungen zur Ausgabe zu bringen. Als Publikationsorgane der Gesellschaft sind bezeichnet: Schweiz, Handelsamtsblatt, «Neue Zürcher Zeitung», «Basler Nachrichten», «Aargauer Nachrichten», «Aargauer Tagblatt». Die Erteilung der Unterschrift an die Direktoren, die Ernennung von Prokuristen und Handlungsbevollmächtigten und der Erlass von Vorschriften über die Zeichnungsberechtigung ist Sache des aus 13–15 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrates. In der Vertretung der Gesellschaft, sowie im Bestande der Unterschriftsberechtigten ist keine Aenderung eingetreten.

Strohwaren. — 11. September. Die Firma R. Muntwyler, Strohwarenfabrikation in Niederwil (S. H. A. B. 1907, pag. 1578), ist infolge Verlegung des Sitzes nach Muri erloschen.

Bezirk Laufenburg

9. September. Aarg. Creditanstalt, Filiale Laufenburg (Crédit Aargovien, Succursale de Laufenburg) in Laufenburg (S. H. A. B. 1911, pag. 51). Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Aargauische Creditanstalt (Crédit Argovien)» in Aarau, mit Filialen in Laufenburg und Wohlen, hat in ihrer Generalversammlung vom 23. August 1911 die Statuten folgendermassen revidiert: Firma und Sitz bleiben unverändert. Die Gesellschaft verfolgt den Zweck, Industrie, Handel und Gewerbe, sowie die Landwirtschaft zu fördern und besorgt zu diesem Zwecke alle in das Bankfach einschlagenden Geschäfte. Das Unternehmen ist zeitlich nicht beschränkt. Das Grundkapital der Gesellschaft ist auf zehn Millionen Franken festgesetzt. Davon sind aber zurzeit bloss sechs Millionen Franken ausgegeben und voll einbezahlt, eingeteilt in 12,000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, die übrigen vier Millionen nach Bedürfnis und unter den von ihm festzusetzenden Bedingungen zur Ausgabe zu bringen. Als Publikationsorgane der Gesellschaft sind bezeichnet: Schweiz, Handelsamtsblatt, «Neue Zürcher Zeitung», «Basler Nachrichten», «Aargauer Nachrichten», «Aargauer Tagblatt». Die Erteilung der Unterschrift an die Direktoren, die Ernennung von Prokuristen und Handlungsbevollmächtigten und der Erlass von Vorschriften über die Zeichnungsberechtigung ist Sache des aus 13–15 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrates. In der Vertretung der Gesellschaft, sowie im Bestande der Unterschriftsberechtigten ist keine Aenderung eingetreten.

Bezirk Muri

Strohwaren. — 11. September. Inhaber der Firma R. Muntwyler in Muri ist Robert Muntwyler, von Wohlen, in Muri, Strohwarenfabrikation. Haus Nr. 133.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

Stickerie. 1911. 11. September. Aktiengesellschaft Arnold B. Heine & Co in Arbon (S. H. A. B. Nr. 135 vom 1. Juni 1911, pag. 930). Aus der Direktion dieser Gesellschaft ist Ben Heine und Arthur Heine ausgetreten; deren Unterschriften, sowie die an Joseph Hecht, John R. Stewart und Arnold Roos erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

Aus der Direktion der Firma Aktiengesellschaft Arnold B. Heine & Co in Arbon (S. H. A. B. Nr. 307 vom 6. Dezember 1910, pag. 2067) ist Arnold B. Heine ausgetreten und seine Unterschrift erloschen; an dessen Stelle ist als Direktor gewählt worden: Arnold Roos, von New York, in Arbon, welcher die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft durch Einzelzeichnung führt.

Stickerie. — 11. September. Inhaber der Firma Bernhard Meier in Sedel, Gemeinde St. Margrethen, ist Bernhard Meier, von St. Margrethen, in Sedel. Schiffstickerie. Die Firma erteilt Prokura an Joseph Meier, senior, von St. Margrethen, in Sedel.

Holzhandel. — 11. September. Die Firma Christian Hörnlimann, Holzhandel, in Holzmannshaus, Gemeinde Oberhofen-Münchwil (S. H. A. B. Nr. 447 vom 26. November 1904, pag. 1785), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Morges

Laiterie. — 1911. 11. septembre. La raison Alfred Deschenaux, à Morges, exploitation de l'industrie laitière (F. o. s. du c. du 31 août 1907, n° 218, page 1527), est radiée d'office ensuite du départ du titulaire et de cessation de commerce.

11 septembre. Dans son assemblée générale du 29 août 1911, la Société immobilière de la Fromagerie de Bussigny-St-Germain, société anonyme, dont le siège est à Bussigny (F. o. s. du c. des 14 avril 1888, n° 51, page 392, 2 février 1910, n° 27, page 175), a nommé secrétaire du conseil d'administration: Henri Gorgerrat, à Bussigny, en remplacement de William Rossier, au dit lieu.

Genève — Genève — Ginevra

1911. 9. septembre. Aux termes des statuts dressés par M^e Paul Naville, notaire, à Genève, le 30 août 1911, il a été constitué, sous la raison sociale Société Immobilière la Pomme d'Or, une société anonyme, dont le siège est à Genève, Cour St-Pierre n° 3, et qui a pour objet l'acquisition, l'exploitation et la revente d'immeubles sis à Genève. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de vingt-deux mille francs (Fr. 22,000), divisé en 22 actions nominatives, de Fr. 1000 chacune; toutes souscrites et entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu par des insertions dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un à trois membres, élus par l'assemblée générale pour une période de trois années. Elle est engagée est représentée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs, ou, s'il n'y en a qu'un, par sa seule signature. Pour la première période de trois ans, il n'y aura qu'un seul administrateur, choisi en la personne de Camille Martin, architecte, domicilié à Genève.

9. septembre. L'Association agricole du Ceréle de Jussy, association ayant son siège à Jussy (F. o. s. du c. du 12 avril 1907, page 635), a, dans son assemblée générale du 27 juin 1911, renouvelé son comité qui reste composé de: Louis Mévaux, Samuel Lugeon, Marc Chenevard, Ami Pittard, Auguste Revilliod, Louis Slez et Gustave Raymond. Tous domiciliés à Jussy.

ciliés à Jussy. Le bureau est actuellement composé de: Louis Mévaux, président; Samuel Lugeon, vice-président, et Marc Chenevard, secrétaire-trésorier. L'association est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux des membres du bureau.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 29949. — 11. septembre 1911, 8 h.

F. J. Burrus, fabrication,

Boncourt (Suisse).

Tabacs, cigares et cigarettes.

Garibaldi

N° 29950. — 11. septembre 1911, 8 h.

F. J. Burrus, fabrication,

Boncourt (Suisse).

Tabacs, cigares et cigarettes.



Nr. 29951. — 5. September 1911, 8 Uhr.

Grands Magasins Jelmoli S. A. (Warenhaus Jelmoli A.-G.),

Zürich (Schweiz).

Schuhwaren aller Art, Schuhreinigungsmittel, Lederkonservierungsmittel, Schnürriemen, Einlegesohlen, Hohlleisten, (Ausfüllleisten) sowie alle übrigen Schuhfournituren und darauf bezügliche Geschäftspapiere und Reklamartikel.



Nr. 29952. — 11. September 1911, 8 Uhr.

Grands Magasins Jelmoli S. A. (Warenhaus Jelmoli A.-G.),

Zürich (Schweiz).

Schuhwaren aller Art, Schuhreinigungsmittel, Lederkonservierungsmittel, Schnürriemen, Einlegesohlen, Hohlleisten, (Ausfüllleisten) sowie alle übrigen Schuhfournituren und darauf bezügliche Geschäftspapiere und Reklamartikel.

THESEUS

Rheinthalische Obsthandels-genossenschaft in Liquidation

Alle diejenigen, welche an obige Gesellschaft Forderungen zu stellen haben, werden hiemit aufgefordert, selbe bis 28. September an Herrn Ver-

walter Ulrich Meier zum Sonnenhügel in Lüdingen, Kanton St. Gallen, einzureichen.

Altstätten (St. Gallen), den 11. September 1911.

Die Liquidationskommission.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Privatbahnen — Recettes des transports des chemins de fer privés suisses

im Juli

en Juillet

Betriebs- Längen Longueurs d'exploit- ation	Linien — Lignes	Verkehr — Traffic				Einnahmen — Recettes				Total-Einnahmen	
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total des recettes	
		1910	1911	1910	1911	1910	1911	1910	1911	1. Jan. — 31. Juli	1. Jan. — 31. Juli
		Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	1910	1911
Normalspurbahnen — Voies normales											
55	Schweizerische Seetalbahn	80,771	82,070	12,118	12,704	40,244	41,900	33,646	39,000	78,890	80,900
50	Bodensee-Toggenburgbahn	—	243,500	—	17,100	—	144,500	—	43,500	—	188,000
50	Schweizerische Südostbahn	99,925	100,000	9,454	10,250	80,724	91,000	25,848	27,000	106,572	118,000
48	Emmenthalbahn	127,160	120,000	31,428	29,950	47,879	45,200	47,979	45,800	95,858	91,000
48	Berne-Nenchtal (Ligne directe)	95,944	88,200	10,316	9,661	103,278	90,500	35,768	33,650	139,036	124,150
41	Burgdorf-Thun-Bahn	69,780	75,000	8,886	10,270	80,439	37,000	27,488	29,000	57,927	66,000
40	Jura Neuchâtel	166,982	178,000	16,062	14,970	96,577	106,100	44,527	44,900	141,104	151,000
40	Tessinbahn	65,151	74,000	8,398	8,850	29,531	29,800	19,945	19,800	49,476	49,600
34	Görschthalbahn	71,888	89,100	14,831	15,888	33,428	37,500	18,327	19,500	51,755	57,000
33	Fribourg-Morat-Anet	26,154	24,144	6,878	5,882	15,176	15,262	13,768	11,906	28,944	27,168
31	Thunersee-Bahn	173,912	178,900	16,649	16,355	132,723	139,100	53,537	55,100	188,260	194,200
26	Huttwil-Wohlsen	23,438	26,000	5,914	5,825	11,510	12,700	15,463	15,800	26,973	28,000
26	Uerikon-Baum	22,499	19,000	4,845	4,574	9,407	8,400	6,402	5,820	15,809	14,220
25	Ramsei-Smieswald-Huttwil	32,059	33,000	2,520	2,757	10,454	10,800	6,355	6,700	16,809	17,500
25	Saignelégier-Glovelier	7,802	7,650	1,354	1,154	5,768	5,950	3,919	3,860	9,687	9,930
24	Erlenbach-Zwillingen	31,139	32,500	2,264	2,381	42,577	63,550	9,650	11,095	52,227	74,645
23	Solothurn-Münster	26,817	27,000	12,451	13,130	16,609	15,100	25,730	26,900	42,339	42,000
21	Bern-Schwarzenburg	26,481	25,400	3,398	3,962	15,565	14,600	5,479	7,640	21,044	22,240
20	Martigny-Orsières	—	8,785	—	661	—	8,790	—	8,417	—	12,207
19	Bulle-Romont	15,402	16,570	4,499	4,940	10,982	11,380	21,002	23,220	31,984	34,600
19	Sibthalbahn	68,240	75,600	21,215	19,930	17,757	19,350	19,142	19,500	36,899	38,850
15	Langenthal-Huttwil	29,643	31,000	8,422	9,333	11,523	11,200	12,673	13,000	24,196	24,100
14	Bern-Lötschberg-Simplon (Sektion Spiez-Frutigen)	38,112	40,900	3,727	5,004	23,404	25,620	10,591	12,799	33,995	38,410
14	Pont-Brassus	9,247	10,750	1,085	1,290	5,358	6,730	3,259	3,890	8,617	10,620
14	Porrentruy-Bonfol	15,959	18,750	2,534	2,277	3,887	5,800	2,797	3,308	6,684	9,108
14	Travers-Regional	48,416	51,540	7,632	7,830	12,359	12,920	14,622	15,580	26,981	28,450
12	Spiez-Erlenbach	37,382	39,600	3,468	2,669	25,634	27,200	6,228	5,835	31,862	33,035
12	Sensthalbahn	10,029	9,500	4,647	5,140	3,558	3,200	5,679	7,100	9,237	10,300
10	Uetlibergbahn	14,827	16,425	101	159	16,386	19,833	1,513	2,354	17,898	22,187
7	Wald-Rüd	22,155	21,670	2,074	2,746	7,286	7,110	3,481	4,280	10,767	11,890
6	Nyon-Crassier	10,384	12,020	2,203	1,850	3,362	3,730	2,440	2,350	5,802	6,080
6	Oensingen-Balsthalbahn	36,305	38,000	6,064	8,052	3,210	3,300	7,084	8,400	10,294	11,700
4	Orbe-Chavornay	10,651	67,344	4,076	4,993	2,719	2,945	3,911	4,527	6,630	7,472

Schmalspurbahnen — Voies étroites

197	Rätische Bahn	170,523	189,051	21,673	24,209	517,806	547,961	337,613	368,665	854,919	916,626
68	Montreux-Oberland bernois	49,735	56,500	2,802	2,921	162,467	180,810	24,627	27,190	187,094	208,000
61	Berninabahn	56,920	64,900	1,508	1,751	176,322	201,500	19,325	28,500	196,647	230,000
44	Chemins de fer électriques de la Gruyère (y compris Châtel-Palézieux)	35,777	34,685	3,385	5,325	24,231	26,500	11,954	19,744	36,185	46,244
36	Végo-Zermatt	23,403	25,060	857	728	163,136	178,460	15,792	15,170	178,928	193,630
32	Berner Oberland-Bahnen	94,308	97,915	3,005	1,908	199,284	220,000	18,045	14,750	217,529	234,750
32	Bellinzona-Mosico	25,427	26,044	576	905	9,668	10,393	3,270	4,566	13,158	14,959
30	Bière-Apples-Morges und Apples-L'Isle	12,039	14,900	1,497	1,690	9,078	10,980	4,694	4,870	13,767	15,850
28	Locarno-Ponte-Brolla-Bignasco	18,456	14,024	1,081	1,493	8,532	8,990	3,558	4,263	12,090	13,265
27	Saignelégier-Chaux-de-Fonds	26,608	28,900	1,974	1,322	10,602	12,904	6,125	4,897	16,627	17,901
26	Appenzeller-Bahn	78,812	65,000	5,195	3,425	40,052	36,000	14,088	10,150	54,140	46,150
25	Yverdon-St-Croix	10,367	11,000	4,873	4,600	13,816	14,000	13,495	14,000	27,311	28,000
24	Lausanne-Echallens-Bercher	15,401	15,769	1,994	2,078	8,692	8,642	7,567	8,048	16,249	16,690
23	Stansstad-Engelberg	47,629	51,000	1,132	1,227	67,604	77,800	12,758	14,800	80,362	92,400
23	Wetzikon-Maien	36,366	36,853	404	369	9,492	8,820	1,237	1,234	10,729	10,054
23	Wynenthalbahn	88,913	40,200	2,160	2,456	14,142	13,300	6,867	7,700	20,999	31,000
20	Appenzeller Strassenbahn (St. Gallen-Süd-Appenzel)	54,732	57,000	2,646	3,800	38,953	40,000	10,618	17,000	49,571	57,000
19	Schaffhausen-Schleitheim	27,859	27,800	619	710	9,073	9,000	2,757	3,178	11,830	12,178
19	Martigny-Châtellard	26,446	28,196	501	585	118,153	131,739	17,868	20,142	136,016	151,881
18	Fränkenfeld-Wil	24,711	23,416	1,928	2,936	11,217	10,977	5,216	7,014	16,433	17,991
17	Chemins de fer électriques Veveysans (Vevey-Chamby et Châtel-St-Denis)	23,160	34,820	1,612	1,618	14,925	20,557	5,949	7,478	20,874	28,035
17	Birsigthalbahn	117,894	114,950	402	566	28,143	33,481	2,102	2,278	30,245	35,769
17	Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds	19,582	14,572	450	757	5,446	6,766	1,434	2,268	6,880	9,034
15	Langenthal-Jura-Bahn	21,993	29,697	515	563	5,510	5,555	1,649	1,748	7,159	7,303
14	Waldenburgerbahn	18,929	18,500	811	912	10,940	10,000	2,970	3,217	13,310	13,217
14	Sernftalbahn (El. Strassenbahn Schwanden-Elm)	9,128	10,688	609	578	5,689	6,500	2,466	2,374	8,155	8,874
14	Bex-Gryon-Villars-Chésery	16,310	29,955	548	1,063	10,357	25,006	3,841	8,615	14,198	33,621
13	Monthey-Champéry-Morgins	10,419	12,572	672	550	7,108	20,462	4,372	4,361	21,480	25,423
12	Chemin de fer électrique Aigle-Orion-Monthey	18,138	19,694	332	394	6,561	8,089	1,659	1,511	8,320	9,600
12	Elektrische Strassenbahn Aarau-Schöftland	29,569	28,400	1,878	2,008	7,788	7,700	3,039	4,160	10,827	11,860
11	Uster-Oetwil	8,962	7,083	404	421	3,218	2,271	911	1,212	4,129	3,483
11	Elektrische Strassenbahn Bremgarten-Dietikon	18,643	16,739	1,671	2,530	9,448	7,375	1,671	2,530	11,119	9,905
11	Rolle-Gimel	6,234	7,721	247	232	3,339	4,120	1,893	1,215	4,222	5,335
10	St. Gallen-Speicher-Trogen	81,286	31,000	787	674	15,561	15,800	2,343	2,551	17,904	18,351
10	Allaman-Aubonne-Gimel	12,318	12,352	292	279	4,279	4,300	749	788	5,033	5,088
10	Bern-Muri-Worb	35,720	36,000	868	880	9,264	9,150	1,610	1,650	10,874	10,800
9	Chemin de fer du Val-de-Ruz	30,067	32,935	911	445	5,274	5,911	1,219	1,639	6,493	7,450
9	Tramelan-Tavannes	10,239	10,000	655	722	4,488	4,500	2,499	2,600	6,987	7,100
8	Lugano-Tesserete	14,707	12,407	175	1219	5,881	5,734	1,489	1,489	6,380	6,483
8	Lugano-Cadro-Diavo	—	29,380	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Aigle-Leysin	8,190	9,179	979	989	948	12,474	14,000	13,480	18,114	25,954
7	Rigi-Kaltbad-Scheidegg	2,277	2,511	74	80	3,727	4,630	1,113	1,059	4,840	5,719
6	Genève-Veyrier	69,010	71,484	10	19	15,826	16,962	356	415	16,182	17,395
6	Brenets-Loche	17,172	21,716	104	168	4,475	5,856	895	1,478	4,828	6,331
4	Chemin de fer du Lac de Glâne-Begnins	8,518	9,299	129	110	2,299	2,626	800	487	2,780	2,980

Zahnradbahnen — Voies à crémaillère

20	Wengernalpbahn	42,727	45,000	771	784	234,355	253,000	12,088	12,200	246,443	265,200	400,131	429,994
20	Arth-Rigibahn	26,042	24,300	349	474	88,738	89,000	3,864	4,300	42,802	43,300	80,463	87,310
10	Gornegratbahn	10,226	11,394	75	58	74,502	89,663	1,997	1,804	76,599	91,467	105,394	129,392
9	Monte Generoso	2,958	2,810	94	186	47	8,957	8,371	1,715	10,702	9,636	14,176	14,015
8	Brienzer Rothornbahn	3,132	5,190	32	33	9,562	15,969	493	659	10,065	16,628	17,129	17,229
8	Glyon-Rochers-de-Naye	11,839	14,321	169	519	33,408	40,295	1,766	2,384	35,174	43,578	149,910	173,293
7	Rorschach-Heiden	20,342	28,801	2,531	1,729	17,318	19,621	7,796	7,448	25,114	27,069	108,674	113,063
7	Vitznau-Rigibahn	31,806	36,772	274	385	121,088	139,627	4,423	6,174	125,511	145,801	273,101	308,278
6	Jungholz-Rigibahn	20,065	23,367	111	140	118,204	189,800	1,012	9,003	118,616	140,008	168,088	202,330
5	Plattau-Bahn	1,868	1,444	97	35	69,046	83,937	1,553	777	70,598	84,714	129,564	154,392
3	Brunnen-Morschach	18,886	19,689	137	197	16,637	17,483	1,790	2,559	18,427	20,047	33,343	37,403
3	Montreux-Glion	1,980	11,200	234	608	7,823	8,060	1,825	3,940	9,653	11,700	36,389	66,507

Betriebs- Längen Longueurs & exploitation	Linien — Lignes	Verkehr — Traffic				Einnahmen — Recettes				Total-Einnahmen 1. Jan. — 31. Juli	
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total	
		1910	1911	1910	1911	1910	1911	1910	1911	1910	1911
km		Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Tramways											
126	Compagnie Genevoise des tramways électriques	1,504,896	1,694,027	8,306	9,226	210,126	241,430	15,941	16,865	226,067	257,795
35,11	Tramways Lausannois	821,978	928,504	2,648	2,212	119,915	152,050	5,730	5,670	125,645	157,720
34,02	Stadt. Strassenbahn Zürich	2,735,355	3,101,904	—	—	328,053	371,429	—	—	328,053	371,429
30,51	Basler Strassenbahnen	1,698,361	1,782,112	—	—	183,769	205,699	—	—	183,769	205,699
26,51	Tramway de Neuchâtel	399,322	419,329	85	146	53,807	55,302	204	2,093	54,011	57,395
14,18	Trambahn der Stadt Luzern	867,321	409,280	3,528	4,437	60,848	66,286	3,015	3,868	53,863	60,154
12,90	Städtische Strassenbahnen Bern	1,727,240	1,064,974	—	—	183,248	101,228	—	—	183,248	101,228
12	Limmthal-Strassenbahn	78,438	77,394	247	577	10,185	9,855	445	967	10,630	10,822
11,24	Elektrische Strassenbahn Alstätt-Berneck	56,555	58,666	—	—	7,580	8,490	—	—	7,580	8,490
10,88	Vevey-Montreux-Chillon et Trait-Planches	199,262	215,742	—	—	29,211	30,018	—	—	29,211	30,018
10,04	Trambahn St. Gallen	442,400	469,100	—	—	55,898	59,589	—	—	55,898	59,589
9,73	Elektr. Strassenbahn Zürich-Oerlikon-Seebach	261,489	281,145	—	—	31,551	32,509	—	—	31,551	32,509
7,85	Basel-Reinach-Aesch	47,671	55,853	—	—	6,861	7,069	—	—	6,861	7,069
5,14	Elektrische Strassenbahn Lugano	74,753	122,881	—	—	6,536	10,789	—	—	6,536	10,789
6,28	Birschbahn	132,481	154,425	—	—	15,115	17,374	—	—	15,115	17,374
5,23	Schaffhauser Strassenbahn	102,523	117,872	—	—	15,208	16,879	—	—	15,208	16,879
5,02	Tramways Biel	107,930	186,543	—	—	12,691	15,595	—	—	12,691	15,595
5	Veyrier-Collonges	8,286	11,815	9	16	2,014	2,466	43	50	2,057	2,516
4,77	Caronge-Croix-de-Rozon-Collonges	15,828	21,046	6	9	4,911	6,670	44	87	4,955	6,757
4,08	Elektrische Strassenbahn Locarno	19,408	22,013	645	771	2,146	2,353	259	361	2,405	2,714
3,17	Tramway de la Chaux-de-Fonds	73,448	77,587	—	—	6,525	6,668	—	—	6,525	6,668
3,08	Aldorf-Flöten	39,431	41,607	2	4	8,981	9,460	20	21	9,001	9,481
3	Strassenbahn Zürich-Höngg	35,690	35,761	—	—	4,888	4,764	—	—	4,888	4,764
3	Zuger Berg- und Strassenbahn	19,885	21,900	134	210	3,563	3,888	385	541	3,948	4,424
2,96	Tramway de Fribourg	124,000	118,576	—	—	9,222	9,336	—	—	9,222	9,336
2	Sablons-La Coudre	—	24,768	—	—	—	2,845	—	—	—	2,845
2,58	Tramway électr. Chillon-Byron-Villeneuve	10,363	9,257	—	—	1,475	1,234	—	—	1,475	1,234
1,90	Martigny-Gare-Ville-Bourg	10,600	12,380	10	6	1,275	1,420	49	30	1,324	1,450
1,80	Elektr. Strassenbahn Winterthur-Töss	59,506	62,808	—	—	5,253	5,699	—	—	5,253	5,699
1,73	Schwyz-Seewen	20,875	19,691	—	—	3,250	3,069	62	57	3,312	3,126
1,64	Elektrische Strassenbahn St. Moritz	39,886	53,073	—	—	6,753	9,461	—	—	6,753	9,461
1,25	Speiser Verbindungsbahn	15,956	21,850	—	—	2,779	3,820	92	115	2,871	3,935
1,16	Albisgüti-Bahn	8,161	68,162	—	—	1,504	13,127	—	—	1,504	13,127

Drahtseilbahnen — Funiculaires

5,49	Lauterbrunnen-Mürren	14,577	15,132	120	228	41,145	42,000	4,089	7,000	45,184	49,000
3,60	Stanserhornbahn	4,248	7,497	3	7	10,095	18,444	120	334	10,215	18,778
3,08	Niesen-Bahn	4,233	8,134	10	11	13,076	25,500	264	270	13,340	25,770
2,06	Muottas-Muragl	7,771	9,890	1	—	20,378	26,027	39	30	20,417	26,057
1,79	La Coudre-Chamont	—	9,898	—	—	43	8,677	—	—	43	9,195
1,79	Lansanne-Ouchy	195,177	237,264	12	13	24,563	29,840	14,461	15,209	39,024	45,049
1,63	Biel-Magglingen	5,910	10,580	35	55	3,536	5,450	522	762	4,058	6,212
1,60	Beatenbergbahn	14,383	15,867	185	200	17,691	19,200	3,277	3,600	20,968	22,800
1,51	Vevey-Charadonne-Pelerin	14,819	16,693	220	190	9,507	10,704	1,855	2,001	11,362	12,705
1,51	Salvatorebahn	6,985	5,123	—	—	9,072	6,581	—	—	9,072	6,581
1,24	Interlaken-Harder	9,636	11,163	5	5	16,876	19,316	90	92	16,966	19,408
1,22	Rheinneck-Walzenbahn	12,611	12,206	48	75	6,846	6,513	311	468	7,157	6,981
1,21	Funiculaire de Cossonay	7,530	9,550	160	81	1,846	1,710	587	350	1,933	2,060
1,21	Zuger Berg- und Strassenbahn	5,554	5,810	73	81	3,293	3,595	605	655	3,898	4,250
1,15	Braunwaldbahn	4,834	7,200	48	60	6,209	9,282	680	854	6,889	10,136
1,02	Elektr. Gurtenbahn	10,452	11,339	31	29	5,833	6,641	120	112	5,953	6,753
0,90	Biel-Lenbrun	24,514	35,783	42	60	5,362	8,108	364	494	5,716	8,602
0,80	Dolderbahn	36,760	37,329	69	59	7,504	8,115	325	232	7,829	8,347
0,79	Locarno-Madonna Del Sasso	13,932	14,966	19	22	3,695	3,788	119	118	3,814	3,906
0,66	Reichenbachfall-Bahn	8,830	10,211	1	1	6,885	7,626	7	4	6,892	7,630
0,64	Davos-Platz-Schatzalp	7,376	9,726	115	237	3,756	5,386	893	1,515	4,649	6,901
0,64	Saint-Imier-Mont-Soleil	14,349	27,767	41	84	2,589	5,706	333	715	2,922	6,421
0,55	Territet-Glion	21,726	23,683	135	97	12,453	13,205	842	640	13,295	13,845
0,46	Les Avants-Sonloup	—	2,150	—	—	—	1,120	—	—	—	1,120
0,38	Lansanne-Signal	27,855	32,378	11	20	5,814	6,806	57	101	5,871	6,907
0,37	Territet-Monthéville	—	4,413	—	—	1,967	—	—	—	1,967	—
0,37	Ecluse-Plan	25,627	28,408	3	7	3,283	3,817	3	47	3,286	3,864
0,30	St. Gallen-Mühlegg	35,902	46,662	43	49	3,864	5,047	108	124	3,972	5,171
0,28	Seilbahn Rigivertel	18,048	27,601	—	—	2,262	3,470	—	—	2,262	3,470
0,24	Lugano-Bahnhof	92,040	72,703	46	45	6,526	4,847	286	285	6,612	5,132
0,17	Cassarate-Monte Prè	4,328	5,041	2	1	1,019	916	21	13	1,040	929
0,16	Interlaken-Heimwäldli	8,289	10,064	6	8	3,498	4,201	13	16	3,511	4,217
0,16	Zürichbergbahn	49,508	49,978	—	—	3,255	3,312	23	25	3,278	3,337
0,15	Gütschbahn	21,759	30,730	5	6	5,984	8,380	21	25	6,005	8,405
0,13	Engelberg-Gr. Hotel Terrasse Palace	7,363	10,939	45	55	723	1,006	92	110	815	1,116
0,11	Neuveville-St-Pierre (Fribourg)	16,445	17,276	—	—	1,336	1,422	—	—	1,336	1,422
0,10	Marzilibahn	18,579	27,908	—	—	1,185	1,804	21	42	1,206	1,846

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten — Exportation aux Etats-Unis

Folgende Uebersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate August und Januar-August der Jahre 1910 und 1911:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consuls des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois d'août et janvier-août des années 1910 et 1911:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken — Classement d'après les districts consulaires

Konsularbezirk St. Gallen — District consulaire de St-Gall (St. Gallen, Thurgau, Appenzell, Graubünden.)				
	August 1910	August 1911	Jan.-August 1910	Jan.-August 1911
Stickerei in Plattstich:				
Maschinenstickereien	4,564,491	4,065,076	34,942,901	32,721,660
Taschentücher, Kragen, Roben, etc.	657,904	640,238	4,086,482	4,276,174
Seidene, baumwollene n. Metallspitzen	559,972	657,568	2,180,680	3,283,015
Appenzeller Artikel	—	10,098	—	35,463
Stickerei in Kettenstich:				
Vorhänge	415,398	340,402	1,811,893	1,433,098
Mode-Artikel	17,160	80,785	119,574	150,251
Stickereien insgesamt:	6,214,925	5,744,167	43,141,580	41,899,661
Plattstichgewebe, gewoben und gestickt:	32,559	32,898	328,509	593,710
Glatte Baumwollgewebe:	34,617	34,708	545,550	886,862
Baumwollwaren:	—	4,891	—	68,064
Baumwoll- und Seidengarn:	81,680	159,961	519,730	876,041
Beuteltuch:	71,252	28,234	886,468	326,775
Maschinen und Maschinenteile:	122,846	30,888	570,180	501,845
Käse:	168,199	88,608	1,812,224	1,081,582
Verschiedenes:	101,115	82,789	801,040	580,208
	6,936,691	6,207,139	47,605,221	46,268,696

Davon Export nach den Philippinen

35,491

21,418

898,968

129,941

Konsularbezirk Zürich — District consulaire de Zurich

(Zürich, Luzern, Aargau, Schaffhausen, Glarus, Schwyz, Zos. Unterwalden, Uri, Tessin.)

	August 1910	August 1911	Jan.-August 1910	Jan.-August 1911
Seidene und halbsidene Stöckware:	789,991	821,126	4,816,122	4,263,889
Beuteltuch:	36,117	39,395	421,783	434,884
Kniststoffe:	—	20,926	319,738	111,893
Strickwaren:	104,482	58,255	524,722	867,085
Baumwollwaren:	14,768	17,327	103,855	90,168
Baumwollgarn:	12,658	17,309	321,339	151,549
Bücher und Bilder:	30,648	27,283	107,123	115,556
Strohwaren:	86,324	29,997	694,297	461,745
Leder:	—	—	1,315	23,563
Schokolade:	—	—	—	18,095
Chemikalien:	18,026	11,251	88,841	57,648
Gelatine:	19,972	14,163	162,050	202,172
Käse:	201,649	387,492	1,786,196	1,781,038
Nahrungsmittel:	17,366	—	69,823	50,991
Wein und Spirituosen:	—	—	5,512	4,480
Maschinen:	—	49,710	177,398	215,449
Wissensch. Instrumente, Reisezeuge:	2,586	1,341	15,502	12,808
Verschiedenes:	177,039	162,896	1,408,398	1,170,573
	1,511,626	1,627,971	10,974,012	9,533,086
Davon Export nach den Philippinen	187,409	183,683	1,271,094	1,018,846

Konsularbezirk Basel — District consulaire de Bâle

(Baselstadt, Baselland, Solothurn.)

	August 1910	August 1911	Jan.-August 1910	Jan.-August
--	----------------	----------------	---------------------	-----------------

Konsularbezirk Bern — District consulaire de Berne

(Bern, Fribourg, Neuchâtel)

	August 1910	Sept. 1910	Jan.-Aug. 1910	Jan.-Sept. 1911
Käse ¹	865,482	1,197,510	5,754,691	7,090,618
Kondensierte Milch ²	18,222	16,989	181,651	199,598
Bänder ³	—	—	8,979	19,288
Strickwaren ⁴	132,298	107,720	736,659	578,581
Strohwaren ⁵	8,929	—	66,639	58,926
Holzschneidern ⁶	8,486	—	18,696	5,957
Horlogerie et fournitures ⁷	588,804	688,117	8,586,178	4,055,963
Bücher ⁸	600	—	2,855	1,540
Häute und Felle ⁹	—	—	15,047	—
Schokolade ¹⁰	26,850	18,688	239,589	242,642
Kirschwasser ¹¹	—	—	4,849	19,189
Wein ¹²	11,512	—	34,754	16,560
Maschinen und Maschinentelle ¹³	8,054	7,509	88,241	112,234
Wissenschaftliche Instrumente ¹⁴	697	—	16,744	587
Verschiedenes ¹⁵	30,446	46,855	88,012	118,466
Davon Export nach den Philippinen	1,646,410	2,052,816	10,818,524	12,509,044
	18,222	28,680	188,870	286,201

Konsularbezirk Genf — District consulaire de Genève

(Genève, Yverdon, Valais)

	Jan.-Aug. 1910	Jan.-Sept. 1911
Horlogerie et fournitures ¹	289,899	346,457
Bötes à musique ²	13,015	15,258
Pierres précieuses ³	8,440	28,390
Pierres précieuses imitées ⁴	877	—
Peaux et cuirs bruts ⁵	—	20,258
Produits de lait (Milchprodukte) ⁶	—	3,200
Limes (Feilen) ⁷	30,867	20,723
Livres ⁸	—	—
Instrumente scientifiques ⁹	6,875	14,483
Produits chimiques ¹⁰	41,908	3,569
Parfums ¹¹	42,165	18,634
Chocolat ¹²	15,835	78,987
Vin ¹³	—	1,306
Machines et pièces de machines ¹⁴	541	5,176
Divers (Verschiedenes) ¹⁵	25,409	56,772
Genf	475,281	460,413
Bern	1,646,410	2,052,816
Basel	1,358,285	1,234,815
Zürich	1,511,626	1,627,971
St. Gallen	6,826,691	6,207,189
Total	11,838,248	11,588,154

II. Zusammenstellung nach Kategorien — Classement par catégories

	Jan.-Aug. 1910	Jan.-Sept. 1911
Seiden und halbseidene Stückerware — Tissus de soie pure et mélangée en pièce ¹	4,816,122	4,268,889
Benteluch — Gaze de soie à binter ²	808,250	781,159
Bänder (seidene und halbseidene) — Rubans de soie et mi-soie ³	1,648,788	1,442,184
Florsteide — Bourre de soie ⁴	4,146,165	3,966,713
Abfallseide, roh — Déchets de soie éeue ⁵	—	81,184
Seidenwaren — Soieries	11,419,825	10,515,078
Stickereien — Broderies ⁶	43,141,530	41,899,661
Kunstseide — Soie artificielle ⁷	359,838	430,744
Baumwollgarn — Fils de coton ⁸	841,069	1,027,590
Baumwoll und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine ⁹	977,924	1,137,840
Strickwaren — Tricotage ¹⁰	1,452,128	1,113,117
Strichgeflechte — Tresses de paille ¹¹	780,995	515,671
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures ¹²	5,856,581	6,615,998
Musikböten — Bötes à musique ¹³	54,709	46,747
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques ¹⁴	840,995	850,459
Maschinen — Machines ¹⁵	—	118,086
Bücher und Bilder — Livres et Images ¹⁶	348,014	2,000
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts ¹⁷	—	2,000
Leder — Cuir ¹⁸	1,315	35,563
Anilinfarben — Couleurs d'aniline ¹⁹	2,635,876	2,692,876
Andere Farben und Chemikalien — Autres produits chimiques ²⁰	1,242,866	1,188,683
Käse — Fromage ²¹	8,803,111	9,903,188
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait ²²	181,651	202,798
Schokolade — Chocolat ²³	318,622	263,244
Spirituosen — Spiritueux ²⁴	46,421	58,374
Verschiedenes — Divers ²⁵	3,303,358	2,893,383
Total	82,612,133	81,509,180

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenstimmungs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Übersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letzteren die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Die japanische Handelsflotte. Japan hat seine Seeschiffahrt, und zwar sowohl die in grosser Fahrt nach ausserasiatischen Ländern, wie auch besonders die kleinere Fahrt in den ostasiatischen Gewässern seit Jahren auf jede Weise durch direkte Zuschüsse zu fördern gesucht. Diese Förderung ist insofern auch von Erfolg begleitet gewesen, als die japanische Handelsflotte in den letzten beiden Jahrzehnten zahlenmässig recht bedeutende Fortschritte erzielt hat, nämlich von rund 350,000 Tonnen in 1895 auf mehr als 1,6 Millionen Tonnen im Jahre 1910. Bemerkenswert dabei ist allerdings, dass, wie die nachstehende, dem soeben erschienenen finanziellen und wirtschaftlichen Jahrbuch für Japan 1911 entnommene Tabelle erkennen lässt, seit dem Jahre 1906 die jeweilige jährliche Zunahme, soweit die Tonnage in Frage kommt, eine absteigende Linie zeigt. Die japanische Handelsflotte bestand nach dem erwähnten Jahrbuch

Ende des Jahres	Dampfschiffe	Segelschiffe
1906	2,108	1,041,569
1907	2,223	1,116,945
1908	2,304	1,160,440
1909	2,366	1,198,194
1910	2,518	1,238,785

Von den in der vorstehenden Statistik erwähnten Dampfern entfällt der grösste Teil der Tonnage auf Dampfer von mehr als 1000 Bruttoregistertonnen. Diese Dampfer haben sich in den letzten Jahren der Zahl nach allerdings wenig verändert, dagegen hat die Tonnage seit dem Jahre 1906 eine Zunahme von nahezu 170,000 Tonnen erfahren. Die Zahl der in Japan bzw. im Auslande gebauten modernen stählernen Dampfer hat sich folgendermassen entwickelt:

Jahr	Im inlande gebaut	Im Auslande gebaut
1906	145	197
1907	173	234
1908	195	241

Während sich also die Zahl der in Japan erbauten stählernen Dampfer in den letzten 5 Jahren um 102 Einheiten vermehrt hat, sind in der gleichen Zeit im Auslande nur 58 Dampfer für japanische Rechnung erbaut, bezw. von Japanern aufgekauft worden.

Weniger günstig als die rein zahlenmässigen Fortschritte der japanischen Kauffahrteiflotte ist anscheinend die innere Fortbildung und Ausgestaltung der einzelnen Schiffahrtsgesellschaften vor sich gegangen. Das zeigt wenigstens eine in dem genannten Jahrbuch enthaltene Statistik, in der für den Zeitraum 1901 bis 1910 die finanziellen Ergebnisse aller derjenigen japanischen Dampfergesellschaften wiedergegeben sind, die über ein Aktienkapital von 300,000 Yen und mehr verfügen. Nachstehend folgt ein kurzer Auszug aus dieser Tabelle:

Jahr	Zahl der Gesellschaften	Brutto-Tonnage	Betriebsmittel (Aktienkapital und Reserven)	Reinertrag	Dividende	Schiffahrtssubventionen
						in Millionen Yen
1901	8	825,274	40,7	8,1	8,2	6,6
1902	9	866,060	46,4	5,8	5,7	6,8
1903	11	484,475	62,2	4,0	3,9	4,9
1904	17	568,598	88,4	4,2	3,7	11,0
1910	17	591,772	86,7	7,4	8,9	11,6

Mit Ausnahme des Jahres 1901 und der in dieser Statistik nicht aufgeführten Kriegsjahre, die natürlich für die japanischen Reedereien infolge der Truppentransporte usw. eine erhöhte Verdienstmöglichkeit mit sich brachten, ist es also, wie die «Hamburger Beiträge» zu diesen Zahlen bemerken, den vorstehend angeführten 17 grösseren Dampferreedereien Japans zusammen genommen in keinem Jahre des letzten Dezenniums gelungen, aus dem Betriebe selbst einen Reinertrag herauszuwirtschaften. Erst die staatliche Unterstützung hat ihnen die Verteilung von Dividenden ermöglicht.

— Ungarische Getreidernte. Die neueste Schätzung des ungarischen Ackerbauministeriums gibt das Ergebnis der Weizenernte mit 48,1 Millionen Meterzentnern an. Die Roggenernte wird mit 12,8 Millionen veranschlagt, während sie vor vier Wochen noch mit 12,9 Millionen Meterzentnern berechnet wurde. Die Kornproduktion hat demnach einen Ausfall von 100,000 Meterzentnern zu verzeichnen. Das Ertragnis der Gerste wird mit 15,8 Millionen Meterzentnern taxiert, während bei Hafer eine Verminderung um 50,000 Meterzentner angenommen wird, so dass diese Ernte mit 13,1 Millionen Meterzentnern eingeschätzt wird. Eine Besserung ist bei Mais eingetreten, dessen Ertragnis mit 33,3 Millionen Meterzentnern angegeben wird.

Internationaler Postgiroverkehr

Uebersichtungskurse vom 14. September an bis auf weiteres

Deutschland	Fr. 123.50 für 100 Mark
Oesterreich	» 104.95 » 100 Kronen
Ungarn	» 104.95 » 100 »
Belgien	» 99.65 » 100 Franken
Grossbritannien und Irland	» 25.30 » 1 Pfund Sterling

Canal de Suez. Pendant le premier semestre de cette année, la navigation a été la suivante:

	Transit de jour et de nuit	Transit de jour seulement	Ensemble
Nombre de navires	2,454	90	2,544
Proportion %	96,5	3,5	—
Moyenne de la marche effective	14 h. 52	12 h. 48	14 h. 47
Moyenne du séjour total	17 h. 1	26 h. 54	17 h. 22

Le nombre des passagers qui ont traversé le Canal pendant le susdit semestre s'élève à 148,955, dont 81,659 entrés par Port-Saïd et 67,296 entrés par Suez. En voici le détail comparé à celui du premier semestre 1910:

Catégories	Nombre de passagers pour le 1 ^{er} semestre	Différences ou en moins en
	1910	1911
Militaires:		
Allemands	3,598	5,475
Anglais	13,516	12,243
Autrichiens	170	1
Espagnols	—	15
Français	5,627	5,652
Italiens	234	574
Japonais	—	1
Néerlandais	1,248	890
Ottomans	13,945	37,899
Russes	80	174
Ensemble	38,418	62,924
Civils	64,169	75,492
Spéciaux (pèlerins, émigrants, transportés, etc., etc.)	9,035	10,539
Total général (passagers sur navires)	111,622	148,955

Le mouvement maritime, divisé par pavillons, s'est décomposé comme suit pour le premier semestre de 1911:

	Nombre de navires	Proportion pour mille	Tonnage net (Tonnes)	Proportion pour mille
Allemand	344	135	1,425,019	155
Américain	2	1	1,690	(0,2)
Anglais	1,538	606	5,760,465	626
Autrichien-Hongrois	115	45	387,231	42
Chinois	2	1	2,558	(0,3)
Danois	21	8	55,053	6
Egyptien	2	1	486	(0,06)
Espagnol	13	5	35,809	4
Français	116	46	113,463	45
Hellénique	3	1	12,172	—
Italien	47	18	108,950	11
Japonais	38	15	378,436	19
Néerlandais	186	63	465,455	51
Norvégien	14	6	83,821	4
Ottoman	67	26	107,638	12
Portugais	1	(0,4)	1,001	(0,1)
Roumain	2	1	3,850	(0,4)
Russe	63	25	171,495	19
Siamois	6	2	12,964	1
Suédois	14	6	48,519	5
Totaux	2,544	1,000	9,221,070	1,000

Ces traversées se divisent en 1,122 traversées effectuées du Nord au Sud, équivalent à 4,029,715 tonnes, et en 1,422 traversées effectuées du Sud au Nord, équivalent à 5,191,355 tonnes.

Service international des virements postaux

Cours de réduction à partir du 14 septembre jusqu'à nouvel avis

Allemagne	Fr. 123.50 pour 100 marks
Autriche	» 104.95 » 100 couronnes
Hongrie	» 104.95 » 100 »
Belgique	» 99.65 » 100 francs
Grande-Bretagne et Irlande	» 25.30 » 1 livre sterling

Widemann's Handelsschule BASEL

Kohlenberg 18. Gegr. 1876. Halb-jähr-u. Jahreskurse, Privatkurse. Prosp. gratis. Ausg. Referenz. Semesterbeginn Mitte April und Oktober.

Société des Tramways de Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire

sur le **lundi, 28 septembre 1911**, à 5 heures du soir, à la **salle du rez-de-chaussée de l'Hôtel de la Tête-Noire, à Fribourg**, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1910; rapport des censeurs; approbation des comptes; décharge au conseil d'administration et aux censeurs.

2. Nominations de trois membres du conseil d'administration ensuite de l'expiration des mandats de MM. Simon Crausaz, Léon Hertling et Paul Berger.

3. Nomination de censeurs en remplacement de MM. Emile Emery et Berthold Bauri.

4. Approbation de la convention et de son annexe passées sous date du 23/24 mars 1910 avec le conseil communal de Fribourg.

Pour assister à cette séance, Messieurs les actionnaires doivent présenter leurs actions avant le 27 septembre, à midi, à la caisse de la Société, Grand Rue 14, à Fribourg, où il leur sera délivré des cartes d'admission. Passé ce terme, aucune carte ne sera délivrée.

Les comptes de l'exercice 1910 et le rapport des censeurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires à la caisse de la Société, dès le 20 septembre 1911.

Fribourg, le 9 septembre 1911.

Le président du conseil d'administration:

Jules Sallin.

Schweiz. Gasglühlicht Aktiengesellschaft

(System Dr. Carl Auer von Welsbach)

Zürich

Einladung zur XVI. ordentlichen Generalversammlung am **Mittwoch, den 27. September 1911, nachmittags 3 Uhr** im **Restaurant du Nord, Bahnhofplatz, 1. Stock, Zürich I**

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Schlussnahme über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl des Verwaltungsrates (§ 14 der Statuten).
4. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung liegen im **Bureau der Gesellschaft, Hafnerstrasse 24**, zur Einsicht auf, wo auch die Stimmkarten vom **20. September** an gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden können. (4059 Z) 2520.

Zürich, den 31. August 1911.

(Der Verwaltungsrat.)

Toggenburger Bank

Lichtensteig, St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil, Gossau & St. Fiden

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (W 19 G) (917.)

4 1/4 % Obligationen auf 2 bis 3 Jahre fest

mit nachheriger gegenseitiger Kündigungsfrist auf 6 Monate.

Die Ausgabe erfolgt spesenfrei in runden Beträgen von Fr. 500 an, auf den Namen oder Inhaber lautend, mit Semester- oder Jahrescoupon.

Die Haupt-Direktion.

Zu mieten oder zu kaufen gesucht auf

Juni 1912

möglichst in der Zentralschweiz gelegen oder an Ort mit guter Zugverbindung ein

Fabrikgebäude

in der Nähe des Bahnhofes. Bevorzugt wird eigene Wasserkraft von ca. 40 H. P. oder Bezugsquelle billiger elektrischer Kraft. Grösse der Arbeitssäle ca. 3000 m², notwendige Lagerräume ca. 1500 m². Lagerplatz bei der Fabrik. (Za 14947) 2898.

Gef. Offerten unter Chiffre **Z. G. 11382** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

**Aegypten
Levante
Indien
China
Japan
Amerika**



REISEN

Mittelmeerfahrten nach **Algier, Tunis und Sienfen**, sowie Italienreisen von und nach dem Norden

Reisen um die Welt

via **New-York, Ostasien und Australien** mit den grossen und vorzüglichen Dampfern des

Norddeutschen Lloyd

Generalagentur für die Schweiz

H. Meiss & Co., Bahnhofstrasse 40, Zürich

Schuldenruf

über den Nachlass des unterm 29. Juni abhin verstorbenen **Jean Müller-Stocker** sel. von **Fägerweilen** (Thurgau) gewesener Kaufmann in **Sursee**, auf Verlangen des Teilungsamts von **Sursee** namens der Erben nach unbedingt angetretener Erbschaft. (4447 Lz) 5517.

Frist zu Eingaben auf der Gerichtskanzlei **Sursee** bis und mit dem **30. September 1911.**

Sursee, den 12. September 1911.

Der Gerichtspräsident: **Dagob. Fellmann.**

Der Gerichtsschreiber: **Gg. Schnyder.**

Incasso- & Effectenbank in Zürich

Aktienkapital **Fr. 4,500,000**

Ausgabe von Obligationen auf 5 Jahre fest

Zinssatz der ersten zwei Jahre **4 1/2 %**, nachher **4 1/4 %**. (Za 3816 g) (2173.)

Die Direktion.

:: Kistenfabrik ::

R. Gintzburger & Fils • Romanshorn •

empfiehlt sich zur Lieferung

aller Arten Kisten ::

Verschläge und zugeschnittener Kistenbretter roh und gehobelt

Vorteilhafte Einrichtung mit neuesten Maschinen ermöglicht uns exakte und prompte Ausführung jeden Auftrages bei bescheidenen Preisen. 2406.

:: Ständige Lager von 400 Waggons trockener Bretter ::

Patentverwertung

Englisches, spanisches und italienisches Patent (5515.)

zu verwerten gesucht

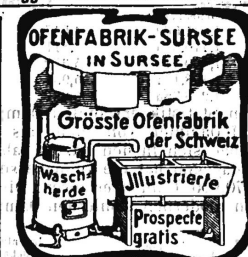
Artikel wird in der Schweiz seit Jahren mit durchschlagendem Erfolg vertrieben.

Angebote u. Chiff. **D 7280 T** an **Haasenstein & Vogler, Bern.**

Homme jeune, connaissant parfaitement bien la branche épicerie, denrées coloniales,

cherche représentation

Ecrire sous Q 4317 L à **Haasenstein & Vogler, Lausanne.** (5516.)



Grösste Ofenfabrik der Schweiz

Wäscheherde, illustrierte Prospekte gratis

Bücher - Revisionen

Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachl. Buchhaltung, Nachtragungen E. Muggli-Leser, Bücherexperte, Werdmühleplatz 2, Zürich I (Nachf. von O. Schär). (377 Z) 141.



Beste Qualität

Ketten

für Kraftübertragung bei Fahrzeugen & Maschinen

liefern als Spezialität

Amsler & Co.

feuertalern

Die beliebten Volkschriften

von **Pfarrer Wyss** in **Muri** bei **Bern**:

1. Der **Freudenhof**. Eine Geschichte aus dem **Emmentaler Volksleben**.

8. Illustrierte Auflage in Prachtband à Fr. 2.—

2. Auf fremder Erde. Eine Geschichte aus dem **Emmentaler Volksleben**.

3. Illustrierte Auflage in prächtigem Leinwandband mit Titel-Bildpressung à Fr. 2.50.

3. Ein russischer Flüchtling. Eine durchwegs wahre Geschichte mit 2 Bildern (Holzschnitten) à 60 Cus.

4. Zürcher Uli oder der Wasendoktor. 14 nochmals vermehrte Auflage mit Bildern, à Fr. 1.—

5. Kinderspiegel. Eine Art Strubelpeter, der Jugend und ihren Freunden zur Belehrung und Kurweil erzählt. 4. Auflage, schön geb., à Fr. 1.25.

6. Ein Alpensohn in deutschen Landen, oder Uli der Bader. 2. Auflage, fein geb., à Fr. 1.50.

7. Das Schlossräteln. Eine Geschichte aus dem **bern. Patrisiat**.

2. Auflage, fein geb., à Fr. 1.25.

Alle 7 Schriften im Selbstverlag des Verfassers und bei ihm zu beziehen. (5729 Y) 375.

BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODELES, ornés d'extra, rend en 1000 LA CHAUX-DE-FONDS.

MATHEY-DORET Ing. Conseil

(31003 G) 797

Buchführung

Ordne zuverlässig, rasch, diskret vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherexperten, Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen.

Komme auch nach auswärts.

H. Frisch, Leonhardshalde 10

(30.) beim Central, Zürich.

Wellpappfabrik

Wella GmbH

Hofstetli

Baselland

Rollen & Tafeln

Cartongassen

in allen Grössen

Schöne Makatur

bei **Haasenstein & Vogler**